



# ZEON-8 WINCH

**Part Number:** 88980

**Rated Line Pull:** 8000 lbs. (3629 kgs)

**Motor:** 12V DC, Series Wound

**Controls:** Remote switch, 12' (3.7m) Lead

**Gear train:** 3-Stage Planetary

**Gear Ratio:** 162:1

**Clutch (Freespool):** Rotating Ring Gear

**Brake:** Automatic Direct Drive Cone

**Drum diameter/length:** 3.15"/9.3" (8.0 cm/23.6 cm)

**Kit Shipping Weight:** 99 lbs (44.9 kgs)

**Rope:** Wire rope, Ø 5/16" x 100' (Ø 8mm x 30.5m)

**Fairlead:** Roller

**Recommended Battery:** 650CCA Minimum for winching

**Duty Cycle:** Intermittent

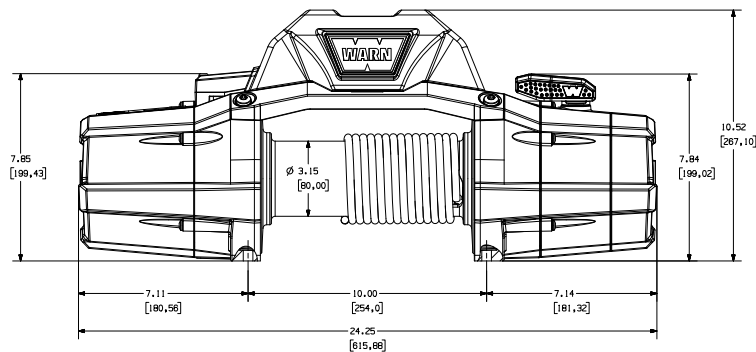
**Battery leads:** 25mm<sup>2</sup>, 72" (1.83m)

**Finish:** Black Powder Coat

**Warranty:** Limited Lifetime

**Mounting Bolt Pattern:** 10.0" x 4.5" (254mm x 114.3mm)

**Winch Dimensions:** 24.25 L x 7.14" D x 10.52" H (615.9mm L x 181.6mm D x 267.1mmH)



## SERVICE INSTRUCTIONS

Should you encounter a problem during installation or operation of your winch, please follow these steps toward resolving the problem:

1. Refer to your operator's guide and installation instructions. It has illustrations and detailed information on the installation and safe and proper operation of your winch. It also includes a replacement parts list and assembly diagrams. If you are unable to resolve the problem, then go to step 2.
2. Contact your dealer where you purchased your winch. If, after discussing the problem with their parts and service staff, you are still unable to resolve the problem then go to step 3.
3. Call an Authorized WARN Service center from the list provided on the back of the warranty sheet included with the product. When calling, please have the following information available: winch model number and purchase date, make, model and year of vehicle.
4. If you are unable to resolve the problem to your satisfaction, please call Warn Industries Customer Service at: 1-800-543-9276. When calling, please have the following information available: winch model number and purchase date, make, model and year of vehicle. You may also contact Warn Industries by visiting our website: [www.warn.com](http://www.warn.com)

## SERVICE/UPGRADE KITS

	PN#	ITEM	QTY	DESCRIPTION
KIT 1	89302	8	1	S/P, TRANSMISSION 162, ASSY
		9	1	ROTATING RING GEAR
		(2)	1	RETAINING RING
		(3)	1	S/P, END HOUSING, ASSEMBLY
		(4)	1	S/P, END CAP
		10	1	S/P, DRUM SUPPORT, GEARTRAIN
		11	1	SUN GEAR, 12T
		21	1	CARRIER ASSY, STAGE 1
		12	1	DRIVE SHAFT
		13	1	CARRIER ASSY, STAGE 2
		14	1	WASHER, THRUST
		15	1	CARRIER ASSY, STAGE 3
		20	1	RING GEAR, 75T
		42	1	DRIVE SPLINE
KIT 2	89237	6	1	S/P, END HOUSING, ASSEMBLY
		5	1	CLUTCH LEVER
		7	1	SEAL, O-RING
		8	1	DETENT, M5 SCREW
		9	1	ROTATING RING GEAR
		2	1	RETAINING RING
		6	1	GASKET, END CAP
		3	1	GEARTRAIN GASKET
			10	TORX, PAN HEAD, M5-0.8 x 25

KIT 3	89238			S/P, END CAP
		1	1	END CAP
		2	1	GASKET, END CAP
		3	5	TORX, PAN HEAD, M5-0.8 x 25
KIT 4	89239			S/P, DRUM SUPPORT, GEARTRAIN
		17	1	DRUM SUPPORT, GEARTRAIN
		18	1	DRUM BUSHING
		19	1	DRUM SEAL
		16	1	GEARTRAIN GASKET
		3	5	TORX, PAN HEAD, M5-0.8 x 25
KIT 5	89240			S/P, BRAKE ASSY
		22	1	BRAKE ASSY
		21	1	DRIVE SHAFT
		23	1	CASTING, MOTOR COUPLER
		24	1	DRUM
KIT 6	89931			S/P, MOTOR 3 TURN
		27	1	MOTOR 3 TURN
		25	1	DRUM BUSHING, MOTOR
		19	1	DRUM SEAL
KIT 7	89245			S/P, CONTROL PACK, 25mm2
		30	1	S/P 12VDC CONTACTOR PLATE ASSEMBLY
		28	1	S/P CONTROL PACK COVER ASSEMBLY
		26	1	GROUND CABLE 25mm2
		37	1	POWER CABLE 25mm2
KIT 8	89627			S/P BUS BARS
		33	1	BUS BARS
		35	1	TOP, BUSS BAR COVER
		34	1	BASE, BUSS BAR COVER
		36	1	TORX, PAN HEAD, M6-1.0 x 25
<b>INDIVIDUAL ITEMS</b>				
	13874	10	1	SUN GEAR, 12T
	88690	11	1	CARRIER ASSY, STAGE 1
	88251	21	1	DRIVE SHAFT
	88508	12	1	CARRIER ASSY, STAGE 2
	88543	13	1	WASHER, THRUST
	88521	14	1	CARRIER ASSY, STAGE 3
	88252	15	1	RING GEAR, 75T
	90281	20	1	DRIVE SPLINE
	13824	42	1	DRUM DRIVER
	90052	41	1	ANCHOR PUCK
	89242	32	1	S/P, TIE PLATE
	89212	38	1	S/P, WIRE ROPE, 5/16x100'
	89214	39	1	S/P, FAIRLEAD, ROLLER
	81400	29	1	S/P 12VDC CONTACTOR
	89626	30	1	S/P 12VDC CONTACTOR PLATE ASSEMBLY
	89244	28	1	S/P CONTROL PACK COVER ASSEMBLY
	83665	40	1	S/P REMOTE CONTROL
	87452	26	1	GROUND CABLE 25mm2
	88692	37	1	POWER CABLE 25mm2
	88371	3	10	TORX, PAN HEAD, M5-0.8 x 25
	88682	26	1	TORX, PAN HEAD, M6-1.0 x 25
	83475	31	4	TORX, PAN HEAD, M8-1.25 x 25



## TREUIL ZEON-8

**Référence :** 88980

**Effort en 1ère couche :** 3629 kg (8000 livres)

**Moteur :** 12 V CC, excitation série

**Commandes :** Interrupteur à distance, fil de 3,7 m (12')

**Train d'engrenages :** Planétaire à 3 étages

**Rapport de démultiplication :** 162:1

**Embrayage (déroulement en roue libre) :** Couronne dentée rotative

**Frein :** Automatique, à came excentrée

**Longueur/Diamètre du tambour :** 8,0 cm/23,6 cm (3,15 po/9,3 po)

**Poids d'expédition du kit :** 44,9 kg (99 livres)

**Câble :** Câble d'acier, Ø 8 mm x 30,5 m (5/16 po x 100 pieds)

**Guide-câble :** Rouleau

**Batterie conseillée :** 650 A (démarrage à froid) minimum pour le halage

**Cycle d'utilisation :** Intermittent

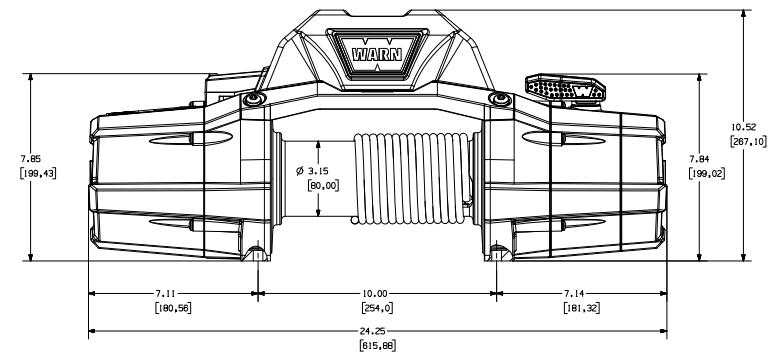
**Fils de batterie :** 25 mm<sup>2</sup>, 1,83 m (72 po)

**Finition :** Revêtement époxy noir

**Garantie :** À vie limitée

**Entraxe de fixation :** 254 mm x 114,3 mm (10,0 po x 4,5 po)

**Dimensions du treuil :** L x P x H 615,9 mm x 181,6 mm x 267,1 mm (24,25 po x 7,14 po x 10,52 po)



## INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Si vous éprouvez un problème lors de l'installation ou de l'utilisation du treuil, procédez comme suit pour résoudre le problème :

1. Reportez-vous à votre Guide de l'utilisateur et aux instructions d'installation. Ils comportent des illustrations ainsi que des informations détaillées sur l'installation du treuil et la manière de le faire fonctionner correctement et en toute sécurité. Vous y trouverez également une liste des pièces de rechange et des schémas d'assemblage. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, passez à l'étape 2.
2. Contactez le revendeur où vous avez acheté le treuil. Après avoir abordé le problème avec le personnel technique, si vous n'avez toujours pas pu résoudre le problème, passez à l'étape 3.
3. Appelez un centre de service agréé WARN dont la liste figure à l'arrière du coupon de garantie accompagnant le produit. Lors de l'appel, veillez à avoir les informations suivantes à portée de main : numéro de modèle du treuil et date d'achat, marque, modèle et année du véhicule.
4. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème de manière satisfaisante, appelez le service clientèle Warn Industries au numéro : 1-800-543-9276. Lors de l'appel, veillez à avoir les informations suivantes à portée de main : numéro de modèle du treuil et date d'achat, marque, modèle et année du véhicule. Vous pouvez également contacter Warn Industries en visitant notre site : [www.warn.com](http://www.warn.com)

## KITS DE MISE À NIVEAU/ENTRETIEN

	RÉF	PIÈCE	QTÉ	DESCRIPTION		
KIT 1	89302			S/P, ENSEMBLE DE TRANSMISSION 162		
		8	1	COURONNE DENTÉE ROTATIVE		
		9	1	ANNEAU DE RETENUE		
		(2)	1	S/P, EXTRÉMITÉ DE CARTER, ENSEMBLE		
		(3)	1	S/P, COUVERCLE D'EXTRÉMITÉ		
		(4)	1	S/P, SUPPORT DE TAMBOUR POUR TRAIN D'ENGRENAGES		
		10	1	PLANÉTAIRE, 12T		
		11	1	ENSEMBLE SUPPORT, ÉTAGE 1		
		21	1	ARBRE D'ENTRAÎNEMENT		
		12	1	ENSEMBLE SUPPORT, ÉTAGE 2		
		13	1	RONDELLE D'APPUI		
		14	1	ENSEMBLE SUPPORT, ÉTAGE 3		
		15	1	COURONNE DENTÉE, 75T		
		20	1	ENTRAÎNEMENT CANNELÉ		
		42	1	TAMBOUR MOTEUR		
		KIT 2	89237			S/P, EXTRÉMITÉ DE CARTER, ENSEMBLE
				6	1	LEVIER D'EMBRAYAGE
5	1			JOINT TORIQUE		
7	1			VIS DE DETENTE M5		
8	1			COURONNE DENTÉE ROTATIVE		
9	1			ANNEAU DE RETENUE		
2	1			JOINT DU COUVERCLE D'EXTRÉMITÉ		
6	1			JOINT DE TRAIN D'ENGRENAGES		
3	10			TORX, TÊTE CREUSE, M5-0,8 x 25		

KIT 3	89238			S/P, COUVERCLE D'EXTRÉMITÉ	
		1	1	COUVERCLE D'EXTRÉMITÉ	
		2	1	JOINT DU COUVERCLE D'EXTRÉMITÉ	
KIT 4	89239			TORX, TÊTE CREUSE, M5-0,8 x 25	
		17	1	S/P, SUPPORT DE TAMBOUR POUR TRAIN D'ENGRENAGES	
		18	1	SUPPORT DE TAMBOUR POUR TRAIN D'ENGRENAGES	
		19	1	BAGUE DE TAMBOUR	
		16	1	JOINT DE TAMBOUR	
KIT 5	89240			JOINT DE TRAIN D'ENGRENAGES	
		3	5	TORX, TÊTE CREUSE, M5-0,8 x 25	
		22	1	S/P, ENSEMBLE DE FREIN	
		21	1	ENSEMBLE DE FREIN	
KIT 6	89931			ARBRE D'ENTRAÎNEMENT	
		23	1	LOGEMENT, ACCOUPLEMENT MOTEUR	
		24	1	ENSEMBLE DE TAMBOUR	
		27	1	S/P, MOTEUR 3 PHASES	
KIT 7	89245			MOTEUR 3 PHASES	
		25	1	BAGUE DE TAMBOUR, MOTEUR	
		19	1	JOINT DE TAMBOUR	
		30	1	S/P, COFFRET DE COMMANDE , 25mm2	
KIT 8	89627			S/P PLAQUE CONTACTEUR 12 V CC	
		28	1	S/P, COUVERCLE COFFRET DE COMMANDE	
		26	1	CÂBLE DE MASSE 25 mm <sup>2</sup>	
		37	1	CÂBLE D'ALIMENTATION 25 mm2	
		33	1	S/P, COUVERCLES DE BARRE OMNIBUS	
		35	1	COUVERCLES DE BARRE OMNIBUS	
		34	1	HAUT, COUVERCLE DE BARRE OMNIBUS	
36	1	BASE DU COUVERCLE DE BARRE OMNIBUS			
INDIVIDUAL ITEMS					
		13874	10	1	PLANÉTAIRE, 12T
		88690	11	1	ENSEMBLE SUPPORT, ÉTAGE 1
		88251	21	1	ARBRE D'ENTRAÎNEMENT
		88508	12	1	ENSEMBLE SUPPORT, ÉTAGE 2
		88543	13	1	RONDELLE D'APPUI
		88521	14	1	ENSEMBLE SUPPORT, ÉTAGE 3
		88252	15	1	COURONNE DENTÉE, 75T
		90281	20	1	ENTRAÎNEMENT CANNELÉ
		13824	42	1	TAMBOUR MOTEUR
		90052	41	1	GALET D'ANCRAGE
		89242	32	1	S/P, PLAQUE D'ATTACHE
		89212	38	1	S/P, CÂBLE D'ACIER, 5/16x100'
		89214	39	1	S/P, GUIDE-CÂBLE À ROULEAUX
		81400	29	1	CONTACTEUR 12 V CC
		89626	30	1	S/P PLAQUE CONTACTEUR 12 V CC
		89244	28	1	S/P, COUVERCLE COFFRET DE COMMANDE
		83665	40	1	S/P TÉLÉCOMMANDE
		87452	26	1	CÂBLE DE MASSE 25 mm <sup>2</sup>
		88692	37	1	CÂBLE D'ALIMENTATION 25 mm2
		88371	3	10	TORX, TÊTE CREUSE, M5-0,8 x 25
		88682	26	1	TORX, TÊTE CREUSE, M6-1,0 x 25
		83475	31	4	TORX, TÊTE CREUSE, M8-1,25 x 255



# CABRESTANTE ZEON-8

**N° de referencia:** 88980

**Tracción nominal del cable:** 3.629 kg (8.000 libras)

**Motor:** 12 V de CC, motor serie

**Controles:** Conmutador remoto, guía de 3,7 m (12 pies)

**Tren de engranajes:** Planetario de 3 fases

**Relación de transmisión:** 162:1

**Embrague (enrollado manual):** Engranaje de anillo giratorio

**Freno:** Automático, cono de acoplamiento directo

**Diámetro y longitud del tambor:** 8,0 cm/23,6 cm (3,15/9,3 pulg.)

**Peso de envío del conjunto:** 44,9 kg (99 lb)

**Cable:** Cable, Ø 8 mm x 30,5 m (5/16 pulg. x 100 pies)

**Guía:** Rodillo

**Batería recomendada:** Mínimo para accionamiento del cabrestante: 650 CCA

**Ciclo de trabajo:** Intermitente

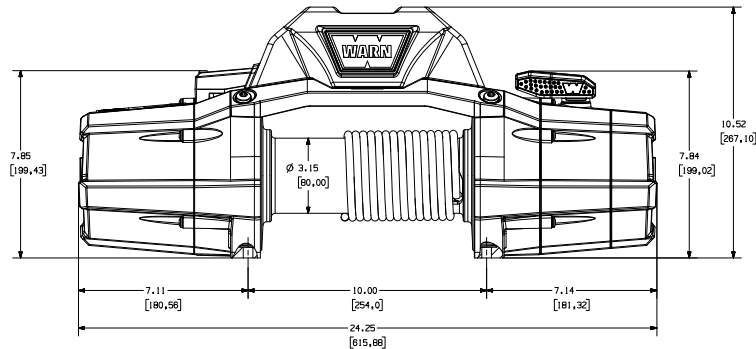
**Cables de la batería:** 25 mm<sup>2</sup>, 1,83 m (72 pulg.)

**Acabado:** Recubrimiento en polvo negro

**Garantía:** Vitalicia limitada

**Patrón de los pernos de montaje:** 254 mm x 114,3 mm (10,0 x 4,5 pulg.)

**Dimensiones del cabrestante:** 615,9 mm x 181,6 mm x 267,1 mm (24,25 x 7,14 x 10,52 pulg.)



## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

En el caso de que surgiera algún problema durante la instalación u operación del cabrestante, siga los siguientes pasos para poder solucionarlo:

1. Consulte la guía y las instrucciones de instalación del usuario. Contienen ilustraciones e información detallada sobre la instalación y la operación segura y correcta del cabrestante. También incluyen una lista de piezas de repuesto y diagramas de montaje. Si todavía no ha podido resolver el problema, vaya al paso 2.
2. Comuníquese con el distribuidor donde adquirió el cabrestante. Si después de haber expuesto el problema al personal de servicio todavía no puede resolverse el problema, vaya al paso 3.
3. Llame a un centro de servicio autorizado de WARN cuyo teléfono encontrará en la lista provista en la parte posterior de la hoja de garantía que viene con el producto. Cuando llame, tenga la siguiente información a mano: número de modelo del cabrestante y fecha de compra, marca, modelo y año de su vehículo.
4. Si no es capaz de resolver el problema a su entera satisfacción, llame al servicio de atención al cliente de Warn Industries al: 1-800-543-9276. Cuando llame, tenga la siguiente información a mano: número de modelo del cabrestante y fecha de compra, marca, modelo y año de su vehículo. También puede contactar con Warn Industries visitando nuestra página Web: [www.warn.com](http://www.warn.com)

## KITS DE SERVICIO / ACTUALIZACIÓN

	ARTÍCULO	N° DE REF.	CANT.	DESCRIPCIÓN	
KIT 1	89302			P/R, CONJUNTO DE TRANSMISIÓN 162	
			8	1	ENGRANAJE DE ANILLO GIRATORIO
			9	1	ANILLO DE FIJACIÓN
			(2)	1	P/R, CONJUNTO DE CUBIERTA FINAL
			(3)	1	P/R, CUBIERTA DE EXTREMO
			(4)	1	P/R, SOPORTE DE TAMBOR, TREN DE ENGRANAJES
			10	1	ENGRANAJE PLANETARIO, 12 DIENTES
			11	1	CONJUNTO DE SOPORTE, FASE 1
			21	1	EJE DE LA TRANSMISIÓN
			12	1	CONJUNTO DE SOPORTE, FASE 2
			13	1	ARANDELA DE EMPUJE
			14	1	CONJUNTO DE SOPORTE, FASE 3
			15	1	ENGRANAJE DE ANILLO, 75 DIENTES
			20	1	EJE ROTATIVO RANURADO
	42	1	TAMBOR CONDUCTOR		
KIT 2	89237			P/R, CONJUNTO DE CUBIERTA FINAL	
			6	1	PALANCA DE EMBRAGUE
			5	1	JUNTA TÓRICA
			7	1	TORNILLO DE RETENCIÓN M5
			8	1	ENGRANAJE DE ANILLO GIRATORIO
			9	1	ANILLO DE FIJACIÓN
			2	1	JUNTA, CUBIERTA DE EXTREMO
			6	1	JUNTA DEL TREN DE ENGRANAJES
			3	10	TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M5 0,8 x 25

KIT 3	89238	1	1	P/R, CUBIERTA DE EXTREMO
		2	1	CUBIERTA DE EXTREMO
		3	5	JUNTA, CUBIERTA DE EXTREMO
KIT 4	89239	17	1	TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M5 0,8 x 25
		18	1	P/R, SOPORTE DE TAMBOR, TREN DE ENGRANAJES
		19	1	SOPORTE DE TAMBOR, TREN DE ENGRANAJES
		16	1	CASQUILLO DE TAMBOR
		3	5	SELLADO DEL TAMBOR
KIT 5	89240	22	1	JUNTA DEL TREN DE ENGRANAJES
		21	1	TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M5 0,8 x 25
		23	1	P/R, CONJUNTO DE FRENOS
		24	1	CONJUNTO DE FRENOS
KIT 6	89931	27	1	EJE DE LA TRANSMISIÓN
		25	1	FUNDICIÓN, ACOPLADOR DEL MOTOR
		19	1	MONTAJE DEL TAMBOR
KIT 7	89245	30	1	P/R, PAQUETE DE CONTROL, 25 mm2
		28	1	P/R, PLACA DE CONTACTOR DE 12 V de CC
		26	1	P/R, CUBIERTA DEL PAQUETE DE CONTROL
		37	1	CABLE DE CONEXIÓN A TIERRA de 25 mm2
		37	1	CABLE DE ALIMENTACIÓN DE 25 mm2
KIT 8	89627	33	1	P/R, CUBIERTAS DE BARRAS GUÍA
		35	1	CUBIERTAS DE BARRAS GUÍA
		34	1	PARTE SUPERIOR, CUBIERTA DE BARRAS GUÍA
		36	1	BASE, CUBIERTA DE BARRAS GUÍA
		36	1	TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M6 1,0 x 25
INDIVIDUAL ITEMS	13874	10	1	ENGRANAJE PLANETARIO, 12 DIENTES
	88690	11	1	CONJUNTO DE SOPORTE, FASE 1
	88251	21	1	EJE DE LA TRANSMISIÓN
	88508	12	1	CONJUNTO DE SOPORTE, FASE 2
	88543	13	1	ARANDELA DE EMPUJE
	88521	14	1	CONJUNTO DE SOPORTE, FASE 3
	88252	15	1	ENGRANAJE DE ANILLO, 75 DIENTES
	90281	20	1	EJE ROTATIVO RANURADO
	13824	42	1	TAMBOR CONDUCTOR
	90052	41	1	ANCLAJE DE LÍMITE DE CARRERA
	89242	32	1	P/R, PLACA DE REFUERZO
	89212	38	1	P/R, CABLE, 5/16 x 100 pies
	89214	39	1	P/R, GUÍA, RODILLO
	81400	29	1	CONTACTOR DE 12 V de CC
	89626	30	1	P/R, PLACA DE CONTACTOR DE 12 V de CC
	89244	28	1	P/R, CUBIERTA DEL PAQUETE DE CONTROL
	83665	40	1	P/R CONTROL REMOTO
	87452	26	1	CABLE DE CONEXIÓN A TIERRA de 25 mm2
	88692	37	1	CABLE DE ALIMENTACIÓN DE 25 mm2
	88371	3	10	TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M5 0,8 x 25
88682	26	1	TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M6 1,0 x 25	
83475	31	4	TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M8 1,25 x 25	



## VERRICELLO 8 ZEON

**Numero Pezzo:** 88980

**Trazione nominale linea:** 8.000 libbre (3.629 kg)

**Motore:** 12 V c.c., eccitazione in serie

**Comando:** interruttore a distanza con 12 piedi (3,7 m) di cavo

**Rotismo:** planetario a 3 stadi

**Rapporto di trasmissione:** 162:1

**Frizione (a svolgimento libero):** ingranaggio a corona scorrevole

**Freno:** cono presa diretta automatica

**Diametro/Lunghezza tamburo:** 3,15/9,3 pollici (8,0/23,6 cm)

**Peso di spedizione del kit:** 99 libbre (44,9 kg)

**Fune:** fune metallica, Ø 5/16 di pollice x 100 piedi (Ø 8 mm x 30,5 m)

**Guida:** rullo

**Batteria consigliata:** 650 CCA minimi per la trazione

**Utilizzazione:** intermittente

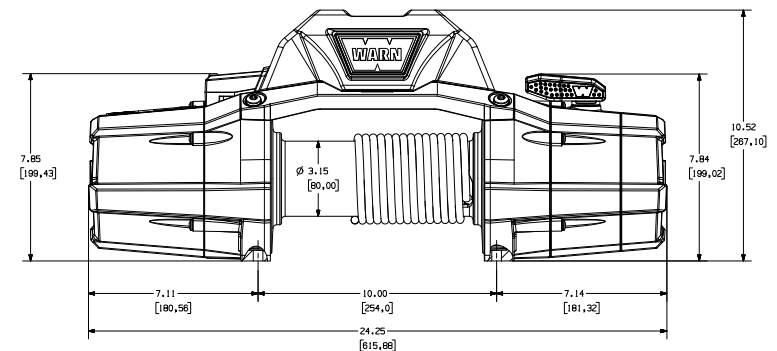
**Cavi della batteria:** 25 mm<sup>2</sup>, 72 pollici (1,83 m)

**Finitura:** verniciato a polvere nera

**Garanzia:** durata limitata

**Schema dei bulloni di montaggio:** 10,0 x 4,5 pollici (254 mm x 114,3 mm)

**Dimensioni verricello:** 24,25 pollici di lunghezza x 7,14 pollici di profondità x 10,52 pollici di altezza (615,9 mm x 181,6 mm x 267,1 mm)







## ZEON-8 WINDE

**Best.-Nr.:** 88980

**Zugkraft:** 3.629 kg

**Motor:** 12 V DC, Series Wound

**Steuerung:** Fernschalter, 3,7-m-Kabel

**Getriebe:** dreistufiges Planetenradgetriebe

**Übersetzungsverhältnis:** 162:1

**Kupplung (Freilauf):** Gleitring

**Bremse:** Automatik, direkter Durchtrieb, Konusbremse

**Trommeldurchmesser/-länge:** 8,0 cm/23,6 cm

**Liefergewicht des Sets:** 44,9 kg

**Seil:** Drahtseil, Ø 8 mm x 30,5 m

**Seilführung:** Rolle

**Empfohlene Batterie:** Mindestens 650CCA für Windenbetrieb

**Lastspiel:** Aussetzbetrieb

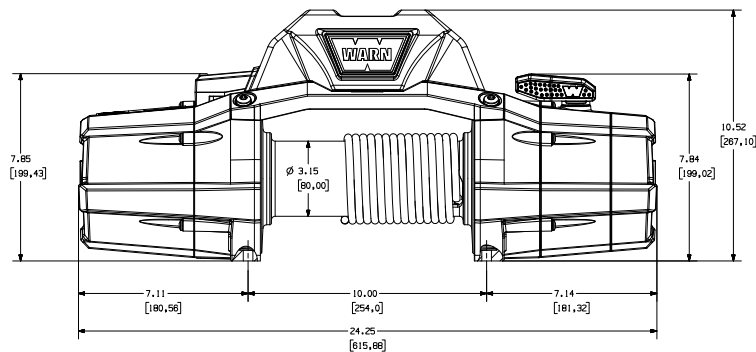
**Batteriekabel:** 25 mm<sup>2</sup>, 1,83 m

**Lack:** Schwarze Pulverbeschichtung

**Garantie:** Eingeschränkte Garantie auf Lebenszeit

**Montageschablone:** 254 mm x 114,3 mm

**Windenabmessungen:** 615,9 mm L x 181,6 mm T x 267,1 mm H



## WARTUNGSANLEITUNG

Bei Problemen während der Installation oder während des Betriebs der Winde:

1. Siehe Bedienungsanleitung und Installationsanweisungen. Darin finden Sie Abbildungen und detaillierte Informationen zur Installation sowie zum sicheren und richtigen Betrieb Ihrer Winde. Ferner sind darin eine Ersatzteilliste und Montagezeichnungen enthalten. Wenn das Problem damit nicht gelöst werden kann, mit Schritt 2 fortfahren.
2. Verbindung mit dem Händler aufnehmen, bei dem die Winde erworben wurde. Wenn Sie auch nach Verständigung des Kundendiensts das Problem nicht beheben können, fahren Sie mit Schritt 3 fort.
3. Setzen Sie sich mit einem auf der Rückseite des im Lieferumfang enthaltenen Garantiescheins genannten zugelassenen WARN-Kundendienstzentrum in Verbindung. Bitte halten Sie beim Anruf folgende Informationen bereit: Windenmodellbezeichnung und Kaufdatum sowie Marke, Modell und Baujahr des Fahrzeugs.
4. Wenn das Problem nicht zu Ihrer Zufriedenheit behoben werden kann, setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienst von Warn Industries unter der folgenden Nummer in Verbindung: +1-800-543-9276. Bitte halten Sie beim Anruf folgende Informationen bereit: Windenmodellbezeichnung und Kaufdatum sowie Marke, Modell und Baujahr des Fahrzeugs. Warn Industries ist auch im Internet erreichbar unter: [www.warn.com](http://www.warn.com)

## WARTUNGS-/AUFRÜST-SETS

	<b>BESTELL-NR.</b>	<b>ELEMENT</b>	<b>STK</b>	<b>BESCHREIBUNG</b>	
KIT 1	89302			S/P, TRANSMISSION 162, KOMPLETT	
			8	1	GLEITRING
			9	1	SICHERUNGSRING
			(2)	1	S/P, GEHÄUSE, KOMPLETT
			(3)	1	S/P, VERSCHLUSSKAPPE
			(4)	1	S/P, TROMMELSTÜTZE, GETRIEBE
			10	1	SONNENRAD, 12T
			11	1	TRÄGERBAUGRUPPE, PHASE 1
			21	1	ANTRIEBSWELLE
			12	1	TRÄGERBAUGRUPPE, PHASE 2
			13	1	DRUCKSCHEIBE
			14	1	TRÄGERBAUGRUPPE, PHASE 3
			15	1	ZAHNKRANZ, 75T
			20	1	ANTRIEBSKEILWELLE
	42	1	FAHRER TROMMEL		
KIT 2	89237			S/P, GEHÄUSE, KOMPLETT	
			6	1	KUPPLUNGSHABEL
			5	1	DICHTUNG, O-RING
			7	1	ARRETIERUNG, M5-SCHRAUBE
			8	1	GLEITRING
			9	1	SICHERUNGSRING
			2	1	DICHTUNG, VERSCHLUSSKAPPE
			6	1	GETRIEBEDICHTUNG
	3	10	TORX, FLACHKOPF, M5-0,8 x 25		



KIT 3	89238			S/P, VERSCHLUSSKAPPE
		1	1	VERSCHLUSSKAPPE
		2	1	DICHTUNG, VERSCHLUSSKAPPE
		3	5	TORX, FLACHKOPF, M5-0,8 x 25
KIT 4	89239			S/P, TROMMELSTÜTZE, GETRIEBE
		17	1	TROMMELSTÜTZE, GETRIEBE
		18	1	TROMMELMUFFE
		19	1	TROMMELDICHTUNG
		16	1	GETRIEBEDICHTUNG
		3	5	TORX, FLACHKOPF, M5-0,8 x 25
KIT 5	89240			S/P, BREMSE KOMPLETT
		22	1	BREMSE KOMPLETT
		21	1	ANTRIEBSWELLE
		23	1	GEHÄUSE, MOTORKUPPLUNG
		24	1	TROMMELEINHEIT
KIT 6	89931			S/P, MOTOR 3-TURN
		27	1	MOTOR 3-TURN
		25	1	TROMMELMUFFE, MOTOR
		19	1	TROMMELDICHTUNG
KIT 7	89245			S/P, STEUERUNG, 25 mm <sup>2</sup>
		30	1	S/P PLATTE, SCHALTSCHÜTZ 12 V GLEISCHS TROM
		28	1	S/P, STEUERUNGSABDECKUNG
		26	1	ERDUNGSKABEL 25 mm <sup>2</sup>
		37	1	VERSORGUNGSKABEL 25 mm <sup>2</sup>
KIT 8	89627			S/P, ANSCHLUSSLEISTENABDECKUNG
		33	1	ANSCHLUSSLEISTENABDECKUNG
		35	1	ANSCHLUSSLEISTENABDECKUNG OBEN
		34	1	ANSCHLUSSLEISTENABDECKUNG UNTEN
		36	1	TORX, FLACHKOPF, M6-1,0 x 25
INDIVIDUAL ITEMS				
	13874	10	1	SONNENRAD, 12T
	88690	11	1	TRÄGERBAUGRUPPE, PHASE 1
	88251	21	1	ANTRIEBSWELLE
	88508	12	1	TRÄGERBAUGRUPPE, PHASE 2
	88543	13	1	DRUCKSCHEIBE
	88521	14	1	TRÄGERBAUGRUPPE, PHASE 3
	88252	15	1	ZAHNKRANZ, 75T
	90281	20	1	ANTRIEBSKEILWELLE
	13824	42	1	FAHRER TROMMEL
	90052	41	1	BEFESTIGUNGSKLOTZ
	89242	32	1	S/P, BINDEBLECH
	89212	38	1	S/P, DRAHTSEIL, 8 mm x 30 m
	89214	39	1	S/P, FÜHRUNG, ROLLE
	81400	29	1	SCHALTSCHÜTZ 12 V GLEISCHSTROM
	89626	30	1	S/P PLATTE, SCHALTSCHÜTZ 12 V GLEISCHS- TROM
	89244	28	1	S/P, STEUERUNGSABDECKUNG
	83665	40	1	S/P FERNSTEUERUNG
	87452	26	1	ERDUNGSKABEL 25 mm <sup>2</sup>
	88692	37	1	VERSORGUNGSKABEL 25 mm <sup>2</sup>
	88371	3	10	TORX, FLACHKOPF, M5-0,8 x 25
	88682	26	1	TORX, FLACHKOPF, M6-1,0 x 25
	83475	31	4	TORX, FLACHKOPF, M8-1,25 x 25



## ZEON-8 VINSCH

**Artikelnummer:** 88980

**Klassad dragkraft, lina:** 3 629 kg

**Motor:** 12V DC, Series Wound

**Reglage:** Fjärrkontroll med 3,7 m kabel

**Utväxling :** 3-stegs planetarisk

**Utväxling:** 162:1

**Koppling (frispolande):** Skjutbart krondrev

**Broms:** Automatisk direktdriven kon

**Trumdiameter/-längd:** 8,0 cm/23,6 cm

**Fraktvikt:** 44,9 kg

**Lina:** Vajer, Ø 8 mm x 30,5 m

**Linledare:** Vals

**Rekommenderat batteri:** 650CCA Minimum för vinschning

**Driftscykel:** Intermittent

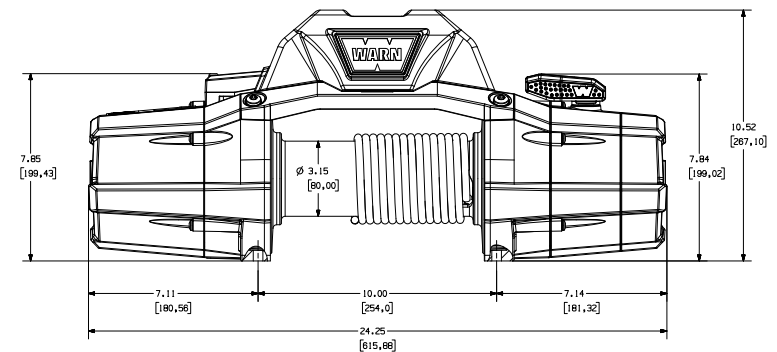
**Batterikablar:** 25 mm<sup>2</sup>, 1,83 m

**Finish:** Black Powder Coat

**Garanti:** Begränsad livslängd

**Mönster för monteringsbultar:** 254 mm x 114,3 mm

**Vinschdimensioner:** 615,9 mm x 181,6 mm x 267,1 mm (L x D x H)





## SERVICEANVISNINGAR

Om du får problem under installation eller användning av vinschen, följ dessa steg så att du kan lösa problemet:

- Läs i bruksanvisningen och installationsanvisningarna. Där finns illustrationer och detaljerad information om hur installation och säker och riktig användning av vinschen ska ske. Där finns även reservdelsförteckning och sammansättningschema. Om du inte kan lösa problemet, gå till steg 2.
- Kontakta återförsäljaren där du köpte vinschen. Om du, efter att ha diskuterat problemet med deras reservdels- och servicepersonal, fortfarande inte kan lösa problemet, gå till steg 3.
- Kontakta ett av WARN auktoriserat serviceställe enligt listan på baksidan av bifogat garantibevis. Vid kontakt ska följande information anges: vinschens modellnummer och inköpsdatum, fordonets fabrikat, modell och tillverkningsår.
- Om du inte är nöjd med resultatet, kontakta Warn Industries kundtjänst: 1-800-543-9276. Vid kontakt ska följande information anges: vinschens modellnummer och inköpsdatum, fordonets fabrikat, modell och tillverkningsår. Du kan även kontakta Warn Industries genom att besöka vår webbsida: [www.warn.com](http://www.warn.com)

## SERVICE-/UPPGRADERINGSSATS

	KVANTITET	ARTIKEL	ART.NR	BESKRIVNING
KIT 1	89302			S/P, VÄXEL 162
	8		1	SKJUTBART KRONDREV
	9		1	FÄSTRING
	(2)		1	S/P, ÄNDKÅPA
	(3)		1	S/P, ÄNDKÅPA
	(4)		1	S/P, TRUMSTÖD, VÄXELLÅDA
	10		1	SUN GEAR, 12T
	11		1	HÅLLARE, STEG 1
	21		1	DRIVAXEL
	12		1	HÅLLARE, STEG 2
	13		1	TRYCKBRICKA
	14		1	HÅLLARE, STEG 3
	15		1	KRONDREV, 75 T
	20		1	SPLINEAXEL
	42		1	VALSDRIVORGAN
KIT 2	89237			S/P, ÄNDKÅPA
	6		1	KOPPLINGSSPAK
	5		1	TÄTNING, O-RING
	7		1	SPÄRRHÅKE, M5-SKRUV
	8		1	SKJUTBART KRONDREV
	9		1	FÄSTRING
	2		1	PACKNING, ÄNDKÅPA
	6		1	VÄXELLÅDSPACKNING
	3		10	TORX, KULLRIGT HUVUD, M5-0,8 x 25
KIT 3	89238			S/P, ÄNDKÅPA
	1		1	ÄNDKÅPA
	2		1	PACKNING, ÄNDKÅPA
	3		5	TORX, KULLRIGT HUVUD, M5-0,8 x 25

KIT 4	89239			17	1	S/P, TRUMSTÖD, VÄXELLÅDA
				18	1	TRUMSTÖD, VÄXELLÅDA
				19	1	TRUMBUSSNING
				16	1	TRUMTÄTNING
				3	5	VÄXELLÅDSPACKNING
						TORX, KULLRIGT HUVUD, M5-0,8 x 25
KIT 5	89240			22	1	S/P, BROMS
				21	1	BROMS
				23	1	DRIVAXEL
				24	1	GJUTNING, MOTORKOPPLING
						TRUMMONTERING
KIT 6	89931			27	1	S/P, MOTOR 3 TURN
				25	1	MOTOR 3 TURN
				19	1	TRUMBUSSNING, MOTOR
						TRUMTÄTNING
KIT 7	89245			30	1	S/P, KONTROLLENHET, 25 mm2
				28	1	S/P PLATTA, 12 V LIKSTRÖMSKONTAKTOR
				26	1	S/P, HÖLJE TILL KONTROLLENHET
				37	1	JORDKABEL 25 mm2
						STRÖMKABEL 25 mm2
KIT 8	89627			33	1	S/P, HÖLJEN TILL SAMLINGSSKENOR
				35	1	HÖLJEN TILL SAMLINGSSKENOR
				34	1	TOPP, HÖLJE TILL SAMLINGSSKENA
				36	1	BAS, HÖLJE TILL SAMLINGSSKENA
						TORX, KULLRIGT HUVUD, M6-1,0 x 25
						INDIVIDUAL ITEMS
				10	1	SUN GEAR, 12T
				11	1	HÅLLARE, STEG 1
				88251	1	DRIVAXEL
				88508	12	HÅLLARE, STEG 2
				88543	13	TRYCKBRICKA
				88521	14	HÅLLARE, STEG 3
				88252	15	KRONDREV, 75 T
				90281	20	SPLINEAXEL
				13824	42	VALSDRIVORGAN
				90052	41	FÖRANKRINGSPUCK
				89242	32	S/P, ANKARPLATTA
				89212	38	S/P, VAJER
				89214	39	S/P, LINLEDARRULLE
				81400	29	12 V LIKSTRÖMSKONTAKTOR
				89626	30	S/P PLATTA, 12 V LIKSTRÖMSKONTAKTOR
				89244	28	S/P, HÖLJE TILL KONTROLLENHET
				83665	40	S/P FJÄRRKONTROLL
				87452	26	JORDKABEL 25 mm2
				88692	37	STRÖMKABEL 25 mm2
				88371	3	10 TORX, KULLRIGT HUVUD, M5-0,8 x 25
				88682	26	1 TORX, KULLRIGT HUVUD, M6-1,0 x 25
				83475	31	4 TORX, KULLRIGT HUVUD, M8-1,25 x 25



## GUINCHO ZEON-8

**Número da peça:** 88980

**Tração nominal da linha:** 3.629 kg (8.000 lb)

**Motor:** 12 V CC, Série bobinada

**Controles:** Interruptor remoto, cabo de 3,7 m (12')

**Trem de engrenagem:** Planetário de 3 estágios

**Razão da engrenagem:** 162:1

**Embreagem (movimentação livre):** Embreagem anelar giratória

**Freio:** Cilindro do comando direto automático

**Diâmetro/comprimento do tambor:** 8,0 cm/23,6 cm (3,15"/9,3")

**Peso de embarque do kit:** 44,9 kg (99 lb)

**Cabo:** Cabo de aço, Ø 8 mm x 30,5 m (Ø 5/16" x 100')

**Cabo guia:** Rolete

**Bateria recomendada:** Mínimo de 650 CCA para operar o guincho

**Ciclo de trabalho:** Intermitente

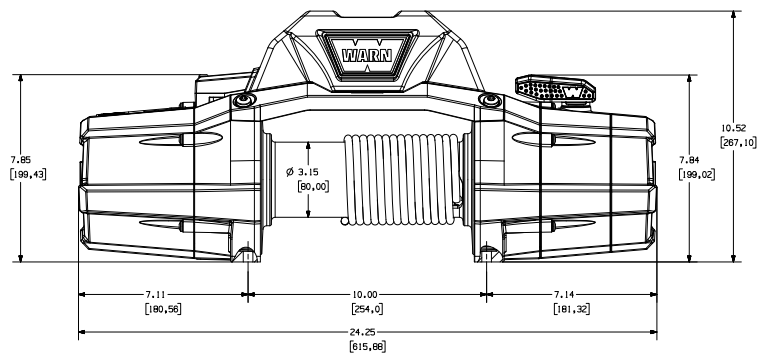
**Fios da bateria:** 25 mm<sup>2</sup>, 1,83 m (72")

**Acabamento:** Camada de pó preto

**Garantia:** Vitalícia limitada

**Padrão do parafuso de montagem:** 254 mm x 114,3 mm (10,0" x 4,5")

**Dimensões do guincho:** 615,9 mm C x 181,6 mm P x 267,1 mm A (24,25 C x 7,14" P x 10,52" A)



## INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

Se houver algum problema durante a instalação ou a operação do guincho, siga as etapas de solução abaixo:

1. Consulte o guia do operador e instruções de instalação. Ele contém ilustrações e informações detalhadas sobre a instalação e operação segura e adequada do guincho. Inclui também uma relação das peças de reposição e diagramas de montagem. Se não conseguir resolver o problema, passe para a etapa 2.
2. Contate o revendedor onde comprou o guincho. Se o problema persistir após conversar sobre o problema com o pessoal de peças e manutenção, passe para a etapa 3.
3. Ligue para um Centro de Serviço Autorizado WARN que consta na lista fornecida na parte de trás da folha de garantia que acompanha o produto. Ao ligar, esteja com as seguintes informações: número do modelo do guincho e data da compra, fabricante, modelo e ano do veículo.
4. Se não conseguir resolver o problema de forma satisfatória, ligue para o Atendimento ao Cliente da Warn Industries: 1-800-543-9276. Ao ligar, esteja com as seguintes informações: número do modelo do guincho e data da compra, fabricante, modelo e ano do veículo. Ou contate a Warn Industries pelo website: [www.warn.com](http://www.warn.com)

## KITS DE MANUTENÇÃO/UPGRADE

	No. Peça	ITEM	QTDE	DESCRIÇÃO
KIT 1	89302	8	1	P.R., TRANSMISSÃO 162, CJTO.
		9	1	EMBREAGEM ANELAR GIRATÓRIA
		(2)	1	ANEL DE RETENÇÃO
		(3)	1	P.R., CARÇAÇA DE REMATE, CONJUNTO
		(4)	1	P.R., TAMPA DA EXTREMIDADE
		10	1	P.R., SUPORTE DO TAMBOR, TREM DE ENGRENAGEM
		11	1	EQUIPAMENTO SOLAR, 12T
		21	1	CJTO. DO SUPORTE, ESTÁGIO 1
		12	1	EIXO DE COMANDO
		13	1	CJTO. DO SUPORTE, ESTÁGIO 2
		14	1	ARRUELA, FORÇA LATERAL
		15	1	CJTO. DO SUPORTE, ESTÁGIO 3
		20	1	ENGRENAGEM ANELAR, 75T
		42	1	ENCAIXE ESTRIADO TAMBOR DE MOTORISTA
KIT 2	89237	6	1	P.R., CARÇAÇA DE REMATE, CONJUNTO
		5	1	ALAVANCA DA EMBREAGEM
		7	1	VEDAÇÃO, ANEL-O
		8	1	TRAVA, PARAFUSO M5
		9	1	EMBREAGEM ANELAR GIRATÓRIA
		2	1	ANEL DE RETENÇÃO
		6	1	GAXETA, TAMPA DA EXTREMIDADE
		3	10	GAXETA DO TREM DE ENGRENAGEM PARAFUSO TORX, M8-0,8X25
KIT 3	89238	1	1	P.R., TAMPA DA EXTREMIDADE
		2	1	TAMPA DA EXTREMIDADE
		3	5	GAXETA, TAMPA DA EXTREMIDADE PARAFUSO TORX, M8-0,8X25

KIT 4	89239		1	PR., SUPORTE DO TAMBOR, TREM DE ENGENHAGEM
		17	1	SUPORTE DO TAMBOR, TREM DE ENGENHAGEM
		18	1	BUCHA DO TAMBOR
		19	1	VEDAÇÃO DO TAMBOR
		16	1	GAXETA DO TREM DE ENGENHAGEM
3	5	PARAFUSO TORX, M8-0,8X25		
KIT 5	89240			PR., CJTO FREIO
		22	1	CJTO FREIO
		21	1	EIXO DE COMANDO
		23	1	FUNDIÇÃO,ENGATE DO MOTOR
24	1	CONJUNTO DO TAMBOR		
KIT 6	89931			PR., MOTOR 3 GIROS
		27	1	MOTOR 3 GIROS
		25	1	BUCHA DO TAMBOR, MOTOR
19	1	VEDAÇÃO DO TAMBOR		
KIT 7	89245			PR., SISTEMA DE CONTROLE, 25 mm2
		30	1	PR., PIASTRA CONTATOR 12 V CC
		28	1	PR., COBERTA DO SISTEMA DE CONTROLE
		26	1	CABO TERRA DE 25 mm2
37	1	CABO DE ALIMENTAÇÃO 25 mm2		
KIT 8	89627			PR., COBERTAS DA BARRA DE DISTRIBUIÇÃO
		33	1	COBERTAS DA BARRA DE DISTRIBUIÇÃO
		35	1	TOPO, COBERTA DA BARRA DE DISTRIBUIÇÃO
		34	1	BASE, COBERTA DA BARRA DE DISTRIBUIÇÃO
36	1	PARAFUSO TORX, M6-1,0 x 25		
INDIVIDUAL ITEMS				
	13874	10	1	EQUIPAMENTO SOLAR, 12T
	88690	11	1	CJTO. DO SUPORTE, ESTÁGIO 1
	88251	21	1	EIXO DE COMANDO
	88508	12	1	CJTO. DO SUPORTE, ESTÁGIO 2
	88543	13	1	ARRUELA, FORÇA LATERAL
	88521	14	1	CJTO. DO SUPORTE, ESTÁGIO 3
	88252	15	1	ENGENHAGEM ANELAR, 75T
	90281	20	1	ENCAIXE ESTRIADO
	13824	42	1	TAMBOR DE MOTORISTA
	90052	41	1	DISCO DA ÂNCORA
	89242	32	1	PR., PLACA DE UNIÃO
	89212	38	1	PR., CABO DE AÇO, 5/16x100'
	89214	39	1	PR., CABO GUIA, ROLETE
	81400	29	1	CONTATOR 12 V CC
	89626	30	1	PR., PIASTRA CONTATOR 12 V CC
	89244	28	1	PR., COBERTA DO SISTEMA DE CONTROLE
	83665	40	1	PR., CONTROLE REMOTO
	87452	26	1	CABO TERRA DE 25 mm2
	88692	37	1	CABO DE ALIMENTAÇÃO 25 mm2
	88371	3	10	PARAFUSO TORX, M8-0,8X25
	88682	26	1	PARAFUSO TORX, M6-1,0 x 25
	83475	31	4	PARAFUSO TORX, M8-1,25X25



## ZEON-8 LIER

**Onderdeelnummer:** 88980

**Nominale trekkracht:** 3629 kg

**Motor:** 12 V DC, seriegewikkeld

**Besturing:** Afstandsschakelaar, kabel van 3,7 m

**Overbrenging:** 3-traps, planetair

**Tandwielverhouding:** 162:1

**Koppeling (vrij draaiend):** Tandwiel met draaiende ring

**Rem:** kegel met automatische directe aandrijving

**Diameter/lengte van trommel:** 8,0 cm / 23,6 cm

**Gewicht van kit bij levering:** 44,9 kg

**Kabel:** Staalkabel, Ø 8 mm x 30,5 m

**Kabelgeleider:** Rol

**Aanbevolen accu:** Minimaal 650 A bij koude opstart voor opwinden

**Bedrijfsyclus:** Met onderbrekingen

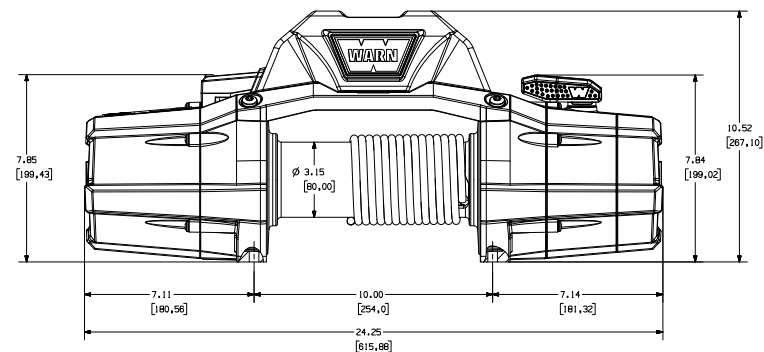
**Accukabels:** 25 mm<sup>2</sup>, 1,83 m

**Afwerking:** Zwarte poedercoating

**Garantie:** Beperkt levenslang

**Patroon van montagebouten:** 254 mm x 114,3 mm

**Afmetingen lier:** 615,9 mm lang x 181,6 mm diep x 267,1 mm hoog



## ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Als u tijdens de installatie of bediening van de lier een probleem ondervindt, volgt u de onderstaande stappen om het probleem op te lossen:

1. Raadpleeg de gebruikshandleiding en de montage-instructies. Hier vindt u afbeeldingen en gedetailleerde informatie over de montage en het veilige en correcte gebruik van de lier. Bovendien vindt u hier een vervangingsonderdelenlijst en montageschema's. Als u het probleem niet kunt oplossen, gaat u naar stap 2.
2. Neem contact op met de dealer waar u de lier hebt gekocht. Als u het probleem na overleg met personeel voor onderhoud en onderdelen nog niet kunt oplossen, gaat u naar stap 3.
3. Bel een erkend WARN-servicecentrum uit de lijst aan de achterzijde van het garantieblad dat bij het product is geleverd. Zorg dat u de volgende informatie bij de hand hebt wanneer u belt: modelnummer en aankoopdatum van de lier, merk, model en jaar van het voertuig.
4. Als het probleem niet naar tevredenheid kan worden opgelost, kunt u bellen naar de klantenservice van Warn Industries in de VS: 1-800-543-9276. Zorg dat u de volgende informatie bij de hand hebt wanneer u belt: modelnummer en aankoopdatum van de lier, merk, model en jaar van het voertuig. U kunt ook naar de website van Warn Industries gaan om contact op te nemen: [www.warn.com](http://www.warn.com)

KIT 3	89238						S/P, EINDEKSEL EINDEKSEL PAKKING, EINDEKSEL TORX, PANHEAD, M5-0.8 x 25
				1	1		
				2	1		
				3	5		
KIT 4	89239						S/P, TROMMELSTEUN, TANDWIELSTELSEL TROMMELSTEUN, TANDWIELSTELSEL TROMMELBUS TROMMELAFDICHTING PAKKING TANDWIELSTELSEL TORX, PANHEAD, M5-0.8 x 25
				17	1		
				18	1		
				19	1		
				16	1		
				3	5		
KIT 5	89240						S/P, REMSET REMSET AANDRIJFAS GIETWERK, MOTORKOPPELSTUK TROMMEL
				22	1		
				21	1		
				23	1		
				24	1		
KIT 6	89931						S/P, MOTOR 3 DRAAIEN MOTOR 3 DRAAIEN TROMMELBUS, MOTOR TROMMELAFDICHTING
				27	1		
				25	1		
				19	1		
KIT 7	89245						S/P, BEDIENINGSPAKKET, 25 mm2 S/P, PLACA, SCHAKELAAR, 12V, GELIJKSTROOM S/P, KAP BEDIENINGSPAKKET MASSAKABEL 25 mm2 VOEDINGSKABEL 25 mm2
				30	1		
				28	1		
				26	1		
				37	1		
KIT 8	89627						S/P, RAILKAPPEN RAILKAPPEN BOVENZIJD, RAILKAP VOET, RAILKAP TORX, PANHEAD, M6-1.0 x 25
				33	1		
				35	1		
				34	1		
				36	1		
				INDIVIDUAL ITEMS			
				13874	10	1	ZONNEWIEL, 12 T
				88690	11	1	DRAAGSET, TRAP 1
				88251	21	1	AANDRIJFAS
				88508	12	1	DRAAGSET, TRAP 2
				88543	13	1	RING, DRUK
				88521	14	1	DRAAGSET, TRAP 3
				88252	15	1	TANDWIEL, 75 T
				90281	20	1	AANDRIJFSPIE
				13824	42	1	BESTUURDER TROMMEL
				90052	41	1	ANKERPUCK
				89242	32	1	S/P, KOPPELPLAAT
				89212	38	1	S/P, DRAADKABEL, 5/16x100'
				89214	39	1	S/P, KABELGELEIDER, ROL
				81400	29	1	SCHAKELAAR, 12V, gelijkstroom
				89626	30	1	S/P, PLACA, SCHAKELAAR, 12V, GELIJKSTROOM
				89244	28	1	S/P, KAP BEDIENINGSPAKKET
				83665	40	1	S/P, AFSTANDSBEDIENING
				87452	26	1	MASSAKABEL 25 mm2
				88692	37	1	VOEDINGSKABEL 25 mm2
				88371	3	10	TORX, PANHEAD, M5-0.8 x 25
				88682	26	1	TORX, PANHEAD, M6-1.0 x 25
				83475	31	4	TORX, PANHEAD, M8-1.25 x 25

## ONDERHOUDS-/UPGRADEKITS

	PNnr	ITEM	AANTAL	BESCHRIJVING
KIT 1	89302			S/P, TRANSMISSIE 162, SET
		8	1	TANDWIEL MET DRAAIENDE RING
		9	1	BORGRING
		(2)	1	S/P, TANDWIELHUIS, SET
		(3)	1	S/P, EINDEKSEL
		(4)	1	S/P, TROMMELSTEUN, TANDWIELSTELSEL
		10	1	ZONNEWIEL, 12 T
		11	1	DRAAGSET, TRAP 1
		21	1	AANDRIJFAS
		12	1	DRAAGSET, TRAP 2
		13	1	RING, DRUK
		14	1	DRAAGSET, TRAP 3
		15	1	TANDWIEL, 75 T
		20	1	AANDRIJFSPIE
		42	1	BESTUURDER TROMMEL
KIT 2	89237			S/P, TANDWIELHUIS, SET
		6	1	KOPPELINGSHENDEL
		5	1	O-RING
		7	1	PAL, M5 SCHROEF
		8	1	TANDWIEL MET DRAAIENDE RING
		9	1	BORGRING
		2	1	PAKKING, EINDEKSEL
		6	1	PAKKING TANDWIELSTELSEL
		3	10	TORX, PANHEAD, M5-0.8 x 25



## ZEON-8 VINSSI

**Osanumero:** 88980

**Nimellinen vetokyky:** 8000 lbs. (3629 kg)

**Moottori:** 12V DC, Series Wound

**Ohjaus:** Kauko-ohjain, 3,7 m johto

**Hammaspyörästö:** 3-vaiheinen planeettapyörästö

**Välityssuhde:** 162:1

**Kytkin (vapaalla kelaus):** Pyörivä hammaskehä

**Jarru:** Automaattinen suorakäyttöinen kartio

**Kelan läpimitta/pituus:** 8,0/23,6 cm

**Sarjan kuljetuspaino:** 44,9 kg

**Köysi:** Vaijeri, Ø 5/16" x 100' (Ø 8mm x 30,5m)

**Ohjain:** Rulla

**Suositteltu akku:** Vähintään 650CCA vinssaukseen

**Käyttöjakso:** Ajoittainen

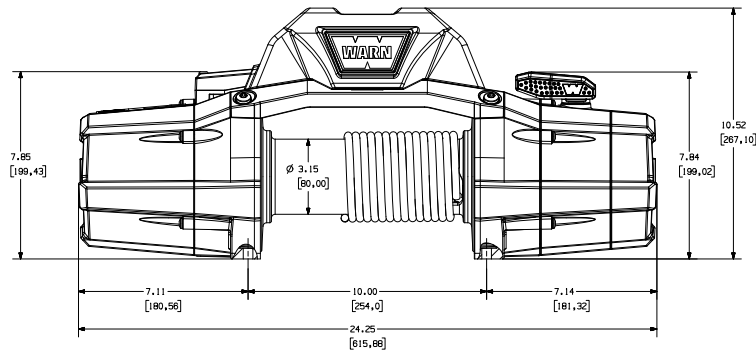
**Akun johtimet:** 25 mm<sup>2</sup>, 1,83 m

**Pinnoite:** Musta jauhepinnoite

**Takuu:** Rajoitettu elinikäinen

**Kiinnityspulttien kuvio:** 254 x 114,3 mm

**Vinssin mitat:** 615,9 mm pit. x 181,6 mm syv. x 267,1 mm kork.



## HUOLTO-OHJEET

Jos vinssin asennuksessa tai käytössä ilmenee ongelmia, selvitä ne seuraavasti:

1. Lue käyttöopas ja asennusohjeet. Niissä on kuvia ja yksityiskohtaisia tietoja vinssin asennuksesta ja turvallisesta ja oikeasta käytöstä. Ne sisältävät lisäksi varaosaluettelon ja kokoonpanokaavioita. Jos et pysty ratkaisemaan ongelmaa, siirry vaiheeseen 2.
2. Ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit vinssin. Jos et vieläkin pysty ratkaisemaan ongelmaa keskusteltuasi siitä liikkeen varaosa- ja huoltohenkilöstön kanssa, siirry vaiheeseen 3.
3. Soita WARNin valtuutettuun huoltokeskukseen, joka on tuotteen mukana tulevan takuupaperin kääntöpuolella olevassa luettelossa. Kun soitat, valmistaudu antamaan seuraavat tiedot: vinssin mallinumero ja ostopäivä, ajoneuvon merkki, malli ja vuosi.
4. Jos et saa ongelmaa ratkaistua tyydyttävällä tavalla, soita Warn Industriesin asiakaspalveluun numerossa 1-800-543-9276 (vain Yhdysvalloissa). Kun soitat, valmistaudu antamaan seuraavat tiedot: vinssin mallinumero ja ostopäivä, ajoneuvon merkki, malli ja vuosi. Voit ottaa myös yhteyttä Warn Industriesiin sen WWW-sivuston kautta:  
[www.warn.com](http://www.warn.com)

## HUOLTO/PARANNUSSARJAT

	NIMIKE	MÄÄRÄ	SARJANRO	KUVAUS
KIT 1	89302			S/P, VAIHDE 162, KOK.PANO PYÖRIVÄ HAMMASKEHÄ PIDÄTINLEVY S/P, PÄÄTYLEVY, KOK.PANO S/P, PÄÄTYLEVY S/P, KELAN TUKI, VAIHDE AURINKOPYÖRÄ, 12T KANNATINKOK.PANO, VAIHE 1 VETOAKSELI KANNATINKOK.PANO, VAIHE 2 KANNATINKOK.PANO, VAIHE 3 HAMMASKEHÄ, 75T VETOURITUS RUMPU KULJETTAJA
		8	1	
		9	1	
		(2)	1	
		(3)	1	
		(4)	1	
		10	1	
		11	1	
		21	1	
		12	1	
		13	1	
		14	1	
		15	1	
		20	1	
		42	1	
KIT 2	89237			S/P, PÄÄTYLEVY, KOK.PANO KYTKINVIPU O-RENGASTIIVISTE PIDÄTIN, M5 RUUVI PYÖRIVÄ HAMMASKEHÄ PIDÄTINLEVY TIIVISTE, PÄÄTYLEVY VAIHTIEN TIIVISTE TORX, KUPUKANTA, M5-0.8 x 25
		6	1	
		5	1	
		7	1	
		8	1	
		9	1	
		2	1	
		6	1	
		3	10	
KIT 3	89238			S/P, PÄÄTYLEVY PÄÄTYLEVY TIIVISTE, PÄÄTYLEVY TORX, KUPUKANTA, M5-0.8 x 25
		1	1	
		2	1	
		3	5	

KIT 4	89239		1	S/P, KELAN TUKI, VAIHDE
		17	1	KELAN TUKI, VAIHDE
		18	1	KELAN HOLKKI
		19	1	KELAN TIIVISTE
		16	1	VAIHTIEN TIIVISTE
3	5	TORX, KUPUKANTA, M5-0.8 x 25		
KIT 5	89240		1	S/P, JARRUKOK.PANO
		22	1	JARRUKOK.PANO
		21	1	VETOAKSELI
		23	1	KOTELO, MOOTTORIN KYTKIN
24	1	KELAKOKOONPANO		
KIT 6	89931		1	S/P, MOOTTORI 3 KÄÄNTÖ
		27	1	MOOTTORI 3 KÄÄNTÖ
		25	1	KELAN HOLKKI, MOOTTORI
19	1	KELAN TIIVISTE		
KIT 7	89245		1	S/P, OHJAUSSARJA, 25 mm2
		30	1	S/P, PLAAT, 12 VDC KONTAKTORI
		28	1	S/P, OHJAUSSARJAN SUOJUS
		26	1	MAADOITUSKAAPELI 25mm2
		37	1	VIRTAJOHTO 25 mm2
KIT 8	89627		1	S/P, JOHDEKISKON SUOJUKSET
		33	1	JOHDEKISKON SUOJUKSET
		35	1	YLÄOSA, JOHDEKISKON SUOJUS
		34	1	POHJA, JOHDEKISKON SUOJUS
36	1	TORX, KUPUKANTA, M6-1.0 x 25		
INDIVIDUAL ITEMS				
13874	10	1	AURINKOPYÖRÄ, 12T	
88690	11	1	KANNATINKOK.PANO, VAIHE 1	
88251	21	1	VETOAKSELI	
88508	12	1	KANNATINKOK.PANO, VAIHE 2	
88543	13	1	PAINILEVY	
88521	14	1	KANNATINKOK.PANO, VAIHE 3	
88252	15	1	HAMMASKEHÄ, 75T	
90281	20	1	VETOURITUS	
13824	42	1	RUMPU KULJETTAJA	
90052	41	1	ANKKURIN KIEKKO	
89242	32	1	S/P, SIDELAATTA	
89212	38	1	S/P, VAIJERI, 5/16x100'	
89214	39	1	S/P, OHJAINRULLA	
81400	29	1	12 VDC KONTAKTORI	
89626	30	1	S/P, PLAAT, 12 VDC KONTAKTORI	
89244	28	1	S/P, OHJAUSSARJAN SUOJUS	
83665	40	1	S/P KAUKO-OHJAIN	
87452	26	1	MAADOITUSKAAPELI 25mm2	
88692	37	1	VIRTAJOHTO 25 mm2	
88371	3	10	TORX, KUPUKANTA, M5-0.8 x 25	
88682	26	1	TORX, KUPUKANTA, M6-1.0 x 25	
83475	31	4	TORX, KUPUKANTA, M8-1.25 x 25	

